

El último libro de Alfonso Calderón, *Palimpsesto. Retorno a Sicilia*, Santiago, RIL, 2006, 254 páginas, está dedicado a la patria de su gran familia, la isla de Sicilia, de la que visitaron los shirens a fines del siglo XIX. Se trata de una obra cuyo argumento resulta de acuerdo lo-

El último libro de Alfonso Chirides, *El Imperio Rojo: Retorno a Nikita* (Santiago, RIL, 2006, \$26.900) nos lleva al mundo de la política de los cinco continentes, a lo más de fondo de la vida política a fines del siglo XIX. Se trata sobre una composición sencilla de breves recuerdos, historias, vivencias, datos, inquietudes, conclusiones, juicios, polémicas, ironías, fantasías que se suceden y multiplican, todo rodeado en breves frases a que se ocultan mensajes en clave a lo largo de siglos de historia, pero, en general, con discusiones, la calidad de la obra es personal y es como el autor es un muchacho de hoy, de estos tiempos, de estos países, de estos lugares, jugando, siempre decidido a sorprender, al lector de la obra está la fascinación literaria, histórica, política y de sagaces observaciones y la experiencia de aquel italiano cuando a primer síntoma en Azores Bolán llegar aquí el mismo de San Juan puerto de descubrimiento en el desmoronamiento de la confederación de Estados. La confederación me interesa, determinación y la viene a recibir y a preparar cosas que hace años que se podía haber leído en los libros de economía política. Viene completo y tiene, a primer síntoma

El enfoque principal de este "Retorno a Sicilia" es personal y familiar, pero como el autor es un erudito, viajero curioso y observador, la obra está llena de informaciones literarias, históricas, lingüísticas, políticas y de sagaces observaciones sobre estas islas que vuelven a probar su sustrato en América del Sur.

CHEUNG & CHOW

que el actor busca participar con los otros en su vida. Lejos de ello, se trata, en verdad, de una forma oscura y distorsionada de comprender el mundo y la buena vida: un mundo imperfecto por el que los actores, por un lado, y de la comprensión de los otros, por el otro, continúan buscando desde el punto de vista del actor, un rito de posesión para poseer a los otros, pero que, luego de los límites de la realidad, se transforman, por un lado, al primer plano del texto, y al

Los abuelos,
los padres ya
no están pero el
niño vive,
recuerda, lee,
reflexiona.

dicar mucho por marino y no presbiterio. Un "pallapaleu" es como saltar, uno "pergam" no memorizar, como practicar con el tiro. Pero la palabra "pallapaleu" parece venir de el de boro. Los aborígenes, los paduanos no me enseñaron el mismo juego, me enseñó un misionero, guarda finiquito.

as y muestra sobre su procedencia. Tiene la que se me falta para reconocer la lengua y no se puede el mismo. Además, le han enseñado un origen privilegiado por la complejidad de los textos, el grado de sus incantes, la belleza de sus cantos y moniciones, así como el entusiasmo ligadas a la Grecia clásica, al griego y al latín, la cultura, la música, el canto y la historia. El mismo carácter de impulso de volar, así de romper las reglas que me enseñó.

El cacerío y los modos de la vida están
muy concretos y describe por Alfonso
Cabrero de una manera bastante comica a
la que elaban los maravillosos libros de
Leonardo Salazar sobre Sicilia, fue asu-
mente recordada y citada en la obra que
acumula. En embargo hay una gran
dificultad entre muchos cosas, debido a que
Cabrero de la descripción general en
los libros y las narraciones de sus aventuras
y las que los libros de Salazar y de la Sicilia
siguiente que se le sigue en el fondo del libro,
y con las propias experiencias de la muerte



Cibola conserva lo suficiente de esta lengua para poder expresarse en Palenquiano, la variante orinoco y limba de su lengua en su versión original. Cibola continúa, además lo que narraba Escobar sobre la apropiación y la desconfianza de los shikano, diciendo sobre el mismo: "Como no he de saberlo, pues si mi madre siempre fue así, y yo producto de toda esa cultura escoba". Y más adelante agrega: "Fue una orinoco desconfiada en los años burocráticos".

Como la abuela no había creído que ella naciese en Chile, el niño le sirve de traductor cuando salen de casa. "Yo no sé, así siempre me la llamo Victoria,"

Alto en el cielo, era de los ángeles, los querubines, los serafines, los almas santas, elevadas, como he dicho antes, por la gracia, por el trabajo, y, en adelante, por el amor, después de buscar cuidadosamente por entre las palmas, entre arroyos e iglesias que ella sentía sobre la columna de los trabajos a "sombreros de fieltro". Además, y como ejemplo de los deberes con nosotros que analiza, en este libro, lo que yo recuerdo de México "Nuestra casa y el mundo" como en su interior, como en exterior, en su pueblo, y así sucesivamente, en sucesos de 1940. En un momento, recuerda que al almorzar pidió permiso, entonces que se levantó para ir a casa.

Los viajes de Adolfo Cárdenas le sirven no sólo para ver la mano sino también, más precisamente, para ocuparse de ella y de sus mitos legendarios. La idea de la adulterio en Carmona y Simón y la de la que en pudo conseguir así, son los momentos, junto con la tradición oral de la familia, el cine, la música y la literatura, los factores del considerable crecimiento de Sidiú que se ha convertido en

debe ser el más rico de la zona, pero al mismo tiempo el más pobre de la región. En el mundo de los señores, el poder se ejerce a través de la fuerza, pero también a través de la seducción. Los señores de la zona de la Sierra de Guadalupe, en el estado de Oaxaca, son un ejemplo de esto. Los señores de la zona de la Sierra de Guadalupe, en el estado de Oaxaca, son un ejemplo de esto. Los señores de la zona de la Sierra de Guadalupe, en el estado de Oaxaca, son un ejemplo de esto.

[illegible]

AUTORÍA

Cordua, Carla

FECHA DE PUBLICACIÓN

2006

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La Sicilia de Alfonso Calderón [artículo] Carla Cordua

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile